

Bardonecchia

c/o Palazzo delle Feste - Piazza Valle Stretta, 4
0122.99032
info.bardonecchia@turismotorino.org
@ufficioturisticobardonecchia



Visita il sito ufficiale dell'Ente del Turismo
Visit Torino's Official Tourist website
Visitez le site officiel de l'Office du Tourisme

www.turismotorino.org



Progetto creativo e testi / Design, creativity and content: Turismo Torino e Provincia-Area Comunicazione, NeolifeS
Foto / Photo: Archivio Fotografico Turismo Torino e Provincia, Lorenza Bassi, Maria Laura Verdini, Chaus in relation / Editorial approval: 2024.

BARDONECCHIA

CIASPOLE • SNOWSHOES • RAQUETTES A NEIGE

ITALIA / PIEMONTE / ALPI



LEGENDA / LEGEND / LEGENDE

Difficoltà / Difficulty / Difficulté → ● Facile / Easy / Facile
●● Medio / Medium / Moyen
●●● Difficile / Difficult / Difficile

Lunghezza / Length / Longueur → Tempo di percorrenza / Walking time / Temps de marche

Dislivello / Vertical drop / Dénivelé → Punto più alto / Highest point / Point le plus élevé
Punto più basso / Lowest point / Point le plus bas

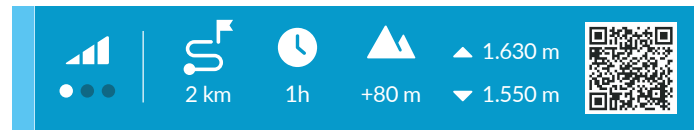
Facile / Easy / Facile ● Medio / Medium / Moyen ●● Difficile / Difficult / Difficile ●●●

1b PIAN DEL SOLE PASSEGGIATA NEL LARICETO

Facile e piacevole giro ad anello che si snoda a 1600 metri di quota tra i larici e le assolate piste da sci di Pian del Sole. L'itinerario parte da Pian del Sole, all'arrivo della seggiovia in partenza da Campo Smith, ma ben presto si inoltra in un fitto bosco di larici. La discesa che costeggia le piste da sci offre un bel panorama sulle montagne circostanti e su Bardonecchia. La salita graduale rende l'escursione adatta a tutti, anche a famiglie con bambini.

Easy and pleasant loop tour that winds at 1600 meters altitude through the larch trees and sunny ski slopes of Pian del Sole. The itinerary starts from Pian del Sole, at the arrival of the chairlift departing from Campo Smith, but soon enters a thick larch forest. The descent that runs alongside the ski slopes offers beautiful view of the surrounding mountains and Bardonecchia. The gradual ascent makes the excursion suitable for everyone, even families with children.

Boucle facile et agréable qui se déroule à 1600 mètres d'altitude parmi les mélèzes et les pistes de ski ensoleillées de Pian del Sole. L'itinéraire part de Pian del Sole, à l'arrivée du télésiège au départ de Campo Smith, mais entre rapidement dans une dense forêt de mélèzes. La descente le long des pistes de ski offre une belle vue sur les montagnes environnantes et sur Bardonecchia. La montée progressive rend la randonnée accessible à tous, même aux familles avec enfants.

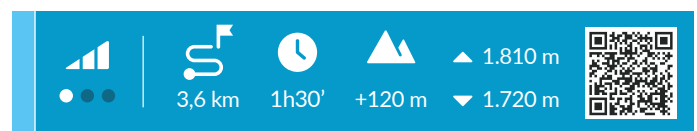


2 CHESAL PASSEGGIATA NELLA PECCETA

Facile e piacevole giro ad anello che si snoda a 1800 metri di quota tra prati e gli abeti rossi del Chesal. L'itinerario parte dal Chesal, all'arrivo della seggiovia in partenza da Melezet e inizialmente costeggia l'arrivo delle piste da sci e la partenza delle seggiovie Bosco e Seba raggiungendo i ruderi delle Grange Cros du Rey per poi inoltrarsi in un fitto bosco di abeti rossi. La pendenza sempre moderata rende l'escursione adatta a tutti, anche a famiglie con bambini.

Easy and pleasant loop tour that winds at 1800 meters altitude through meadows and the red firs of Chesal. The itinerary starts from Chesal, at the arrival of the chairlift departing from Melezet, and initially runs alongside the arrival of the ski slopes and the departure of the Bosco and Seba chairlifts reaching the ruins of the Grange Cros du Rey and then entering a thick forest of spruces. The always moderate slope makes the excursions suitable for everyone, even families with children.

Boucle facile et agréable qui se déroule à 1800 mètres d'altitude parmi les prairies et les sapins rouges du Chesal. L'itinéraire part de Chesal, à l'arrivée du télésiège au départ de Melezet, et d'abord marche le long de l'arrivée des pistes de ski et le départ des télésièges Bosco et Seba, atteignant les ruines de la Grange Cros du Rey pour entrer ensuite dans une forêt dense d'épicéas. La pente toujours modérée rend la randonnée accessible à tous, même aux familles avec enfants.

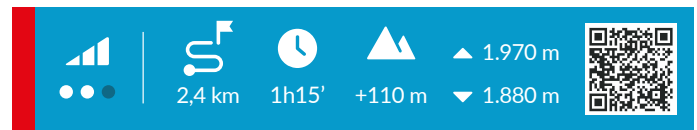


3 FREJUSIA

Piacevole giro ad anello che si snoda a 1900 metri di quota in un bosco di conifere sulle pendici del Monte Jafferau. L'itinerario parte dal parcheggio dei Bacini Frejusia oppure dall'arrivo della telecabina Frejusia e ripercorre il primo tratto della strada pianeggiante Decauville per poi inoltrarsi nel bosco alternando alcuni tratti di discesa abbastanza ripidi ad altri di salita altrettanto scoscesi. All'altezza dell'Albergo Belvedere la vista si apre offrendo un bel panorama sulle montagne circostanti e su Bardonecchia. A seconda delle condizioni della neve l'escursione può risultare più o meno impegnativa.

Pleasant loop tour that winds at 1900 meters altitude through a coniferous forest on the slopes of Monte Jafferau. The itinerary starts from the Bacini Frejusia car park or from the arrival of the Frejusia cable car and retraces the first section of the flat Decauville road and then enters the woods, alternating some fairly steep downhill stretches with some equally steep uphill stretches. At the height of Albergo Belvedere the view opens up offering a beautiful panorama of the surrounding mountains and Bardonecchia. Depending on the snow conditions, the excursions may be more or less challenging.

Agréable boucle qui se déroule à 1900 mètres d'altitude dans une forêt de conifères sur les pentes du Monte Jafferau. L'itinéraire part du parking Bacini Frejusia ou de l'arrivée de la télécabine Frejusia et suit le premier tronçon de la route plate Decauville pour entrer ensuite dans les bois, en alternant des descentes assez raides et des montées tout aussi raides. À l'Albergo Belvedere la vue s'ouvre et offre un beau panorama sur les montagnes environnantes et sur Bardonecchia. En fonction des conditions d'enneigement la randonnée peut être plus ou moins exigeante.



5 ANELLO PIAN DEL COLLE

Facile e piacevole escursione che si snoda lungo l'anello più esterno della pista di fondo di Pian del Colle in un'alternanza di boschi e prati. L'itinerario parte di fronte al Campeggio Pian del Colle con una salita graduale accanto ai tracciati della pista di fondo per poi inoltrarsi in un fitto bosco di conifere. Pian piano il bosco si dirada e la discesa, nuovamente sui prati, offre un'ampia vista su tutto il pianoro. Il percorso, spesso battuto da mezzi battipista e con una pendenza sempre moderata, è adatto a tutti, anche a famiglie con bambini.

Easy and pleasant excursion that winds along the outermost ring of the Pian del Colle cross-country ski track in an alternation of woods and meadows. The itinerary starts in front of the Camping Pian del Colle with a gradual ascent next to the cross-country ski tracks and then enters a thick conifer forest. Gradually the forest thins out and the descent, once again on the meadows, offers a wide view of the entire plateau. The route, often beaten by snow groomers and with a moderate gradient, is suitable for everyone, even families with children.

Randonnée facile et agréable qui se déroule le long du boucle extérieur de la piste de ski de fond du Pian del Colle dans une alternance de bois et prairies. L'itinéraire part devant le Camping Pian del Colle avec une montée progressive le long des traces de la piste de ski de fond et entre ensuite dans une dense forêt de conifères. La forêt s'éclaircit peu à peu et la descente, de nouveau sur les prairies, offre une large vue sur tout l'ensemble du plateau. Le parcours, souvent damé par les dameuses et toujours avec une pente modérée, est accessible à tous, même aux familles avec enfants.

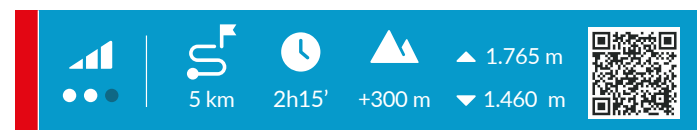


6 PIAN DEL COLLE - VALLE STRETTA

Incantevole escursione che si addentra nella splendida Valle Stretta seguendo l'omonimo torrente fino a raggiungere la caratteristica borgata alpina di Grange della Valle Stretta. L'itinerario parte da Pian del Colle e ripercorre la strada asfaltata che si inoltra nella Valle Stretta. Inizialmente costeggia la suggestiva Diga delle Sette Fontane e ripercorre la strada imponente Parete dei Militi ed infine raggiungendo le tipiche Grange della Valle Stretta, da dove si può godere di un bel panorama sulle Rocche dei Serù e sul Monte Thabor. Il percorso alterna tratti di salita con una pendenza sempre moderata a lunghi tratti pianeggianti ed è spesso battuto da mezzi battipista.

Enchanting excursion that enters the splendid Valle Stretta following the homonym torrent until reaching the characteristic alpine hamlet of Grange della Valle Stretta. The itinerary starts from Pian del Colle and follows the asphalt road that goes into the Valle Stretta. Initially it skirts the suggestive Diga delle Sette Fontane and then runs along the imposing Parete dei Militi and finally reaches the typical Grange della Valle Stretta, from where you can enjoy a beautiful view of the Rocche dei Serù and Mount Thabor. The route alternates uphill stretches with an always moderate gradient with long flat stretches and is often beaten by snow groomers.

Randonnée enchanteuse qui entre dans la splendide Valle Stretta, en suivant le torrent homonyme jusqu'à atteindre le caractéristique village alpin de Grange della Valle Stretta. L'itinéraire part de Pian del Colle et suit la route goudronnée qui mène dans la Valle Stretta. D'abord marche le long de la suggestive Diga delle Sette Fontane, puis longe l'imposante Parete dei Militi et atteint enfin la typique Grange della Valle Stretta, d'où l'on jouit d'une belle vue sur les Rocche dei Serù et le Monte Thabor. Le parcours alterne des tronçons en montée avec une pente modérée et de longs tronçons plats et est souvent damé par les dameuses.

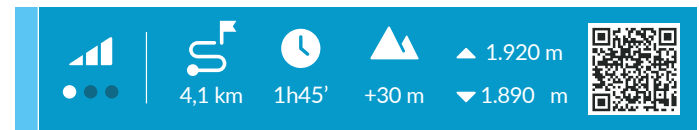


7 DECAUVILLE

Incantevole escursione nel bosco a 1900 metri di quota sulle pendici del Monte Jafferau che si sviluppa in piano e a mezzacosta lungo la Decauville, una piccola ferrovia dismessa. L'itinerario parte dal parcheggio dei Bacini Frejusia oppure dall'arrivo della telecabina Frejusia e si inoltra in un fitto bosco di conifere ripercorrendo parte della strada Decauville fino a raggiungere il caratteristico ponte a U sul Rio Valfredda. Il percorso, tutto in piano e spesso battuto da mezzi battipista, è adatto a tutti, anche a famiglie con bambini.

Enchanting excursion in the woods at 1900 meters altitude on the slopes of Monte Jafferau that runs flat and half-hill along the Decauville, a small disused railway. The itinerary starts from the Bacini Frejusia car park or from the arrival point of the Frejusia cable car and enters a thick conifer forest retracing part of the Decauville road until reaching the characteristic U-shaped bridge over the Rio Valfredda. The route, all flat and often beaten by snow groomers, is suitable for everyone, even families with children.

Randonnée enchanteuse dans les bois à 1900 mètres d'altitude sur les pentes du Monte Jafferau qui se déroule sur un terrain plat et à mi-coteau le long de la Decauville, une petite voie ferrée désaffectée. L'itinéraire part du parking Bacini Frejusia ou de l'arrivée de la télécabine Frejusia et mène dans une dense forêt de conifères, en suivant une partie de la route de Decauville jusqu'à atteindre le caractéristique pont en forme de U sur le Rio Valfredda. Le parcours, entièrement plat et souvent damé par des dameuses, est accessible à tous, même aux familles avec enfants.

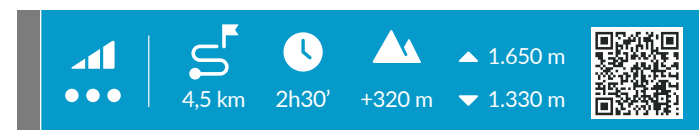


9 CHAFFAUX - VERNETS

Piacevole giro ad anello che si snoda nel bosco sulle pendici del Monte Melmise e permette di raggiungere le caratteristiche borgate alpine di Chaffaux e Vernets. L'itinerario parte dal Borgo Vecchio e segue l'orrido lungo il Torrente Frejus per poi addentrarsi nel bosco e salire fino a raggiungere le assolate baite delle Grange Chaffaux e Vernets, da dove si può godere di un bel panorama sulle montagne circostanti e su Bardonecchia. Alcuni tratti del percorso piuttosto ripidi in salita ed in discesa rendono l'escursione un po' impegnativa.

Pleasant loop tour that winds through the woods on the slopes of Monte Melmise and leads to the characteristic alpine hamlets of Chaffaux and Vernets. The itinerary starts from the Borgo Vecchio and follows the horrid along the Torrente Frejus and then enter the forest and go up to reach the sunny huts of the Grange Chaffaux and Vernets, from where you can enjoy a beautiful view of the surrounding mountains and on Bardonecchia. Some rather steep uphill and downhill stretches of the route make the excursion a little challenging.

Boucle agréable qui se déroule dans les bois sur les pentes du Monte Melmise et permet de rejoindre les caractéristiques villages alpins de Chaffaux et Vernets. L'itinéraire part du Borgo Vecchio et suit le ravin le long du Torrente Fréjus, puis entre dans la forêt et monte jusqu'à atteindre les chalets ensoleillés de Grange Chaffaux et Vernets, d'où l'on jouit d'une belle vue sur les montagnes environnantes et sur Bardonecchia. Certains tronçons du parcours en montée et en descente assez raides rendent la randonnée un peu difficile.

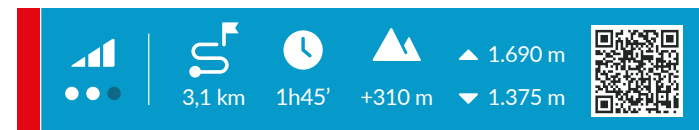


10 GRANGE DELLA RHO

Piacevole escursione nella bassa Valle della Rho che si snoda in un'alternanza di prati e bosco fino a raggiungere la caratteristica borgata alpina delle Grange della Rho. L'itinerario parte dal Borgo Vecchio e si sviluppa lungo una strada a tornanti con una bella vista su Bardonecchia per poi inoltrarsi nel bosco e salire fino a raggiungere il pianoro dove sono presenti le assolate baite Grange della Rho e la graziosa Cappella di Santa Margherita e San Sebastiano. Il percorso, sempre esposto al sole e con una pendenza sempre moderata, rende l'escursione gradevole anche ai meno esperti.

Pleasant excursion in the lower Valle della Rho that winds through an alternation of meadows and woods until reaching the characteristic alpine hamlet of the Grange della Rho. The itinerary starts from the Borgo Vecchio and runs along a road to hairpin with a beautiful view of Bardonecchia and then enters the forest and go up to reach the plateau where the sunny huts of the Grange della Rho and the pretty Cappella di Santa Margherita and San Sebastiano are located. The route, always exposed to the sun and with a constantly moderate slope, makes the excursion pleasant even to the less experienced.

Agréable randonnée dans la basse Valle della Rho, à travers une alternance de prairies et de bois, jusqu'à atteindre le caractéristique village alpin des Grange della Rho. L'itinéraire part de Borgo Vecchio et suit une route avec quelques virages et une belle vue sur Bardonecchia, puis entre dans la forêt et monte jusqu'au plateau où se trouvent les chalets ensoleillés des Grange della Rho et la jolie Cappella di Santa Margherita et San Sebastiano. Le parcours, toujours exposé au soleil et avec une pente toujours modérée, rend la randonnée agréable aussi pour les moins expérimentés.

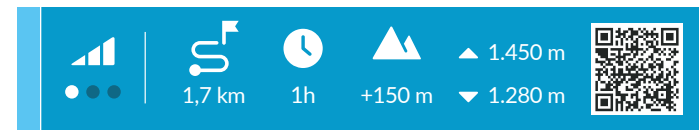


11 FORTE BRAMAFAM

Suggestiva escursione nel bosco che permette di raggiungere il Forte Bramafam, la più importante fortificazione di fine '800 delle Alpi Cozie ed ora museo di storia militare. L'itinerario parte da Campo Smith e segue il Torrente Melezet per poi inerparsi in un fitto bosco di conifere fino a raggiungere la radura pianeggiante della Cappella Sant'Anna ed infine il Forte Bramafam. Alcuni tratti del percorso sono piuttosto ripidi ma la loro brevità rende l'escursione adatta anche ai meno esperti.

Suggestive excursion in the woods to reach Forte Bramafam, the most important fortification of the late 19th century in the Alpi Cozie and now the military history museum. The itinerary starts from Campo Smith and follows the Torrente Melezet and then climbs into a thick conifer forest until reaching the flat clearing of the Cappella Sant'Anna and finally Forte Bramafam. Some stretches of the route are rather steep but their brevity makes the excursion suitable even for the less experienced.

Suggestive randonnée dans les bois jusqu'au Forte Bramafam, la plus importante fortification de la fin du XIXe siècle dans les Alpi Cozie, aujourd'hui musée d'histoire militaire. L'itinéraire part de Campo Smith et suit le Torrente Melezet, puis monte à travers une dense forêt de conifères jusqu'à atteindre la clairière plate de la Cappella Sant'Anna et enfin le Forte Bramafam. Certains tronçons du parcours sont assez raides, mais leur brièveté rend la randonnée adaptée même aux moins expérimentés.

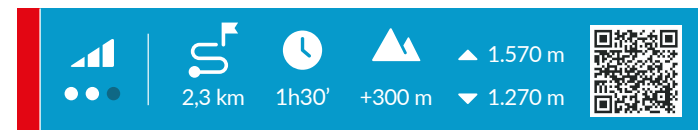


11bis PIAN DEL SOLE

Piacevole escursione che si snoda nel bosco fino a raggiungere le piste da sci ed i bar/ristoranti di Pian del Sole con un bel panorama sulle montagne circostanti e Bardonecchia. L'itinerario parte da Campo Smith e subito si inerpica in un fitto bosco di conifere fino a raggiungere l'assolato pianoro di Pian del Sole. A seconda delle condizioni della neve alcuni tratti del percorso piuttosto ripidi possono rendere l'escursione più o meno impegnativa.

Pleasant excursion that winds through the woods until reaching the ski slopes and bar/restaurants of Pian del Sole with a beautiful view of the surrounding mountains and Bardonecchia. The itinerary starts from Campo Smith and immediately climbs into a thick coniferous forest until reaching the sunny plateau of Pian del Sole. Depending on the snow conditions, some rather steep stretches of the route can make the hike more or less challenging.

Agréable randonnée qui se déroule dans les bois jusqu'à atteindre les pistes de ski et les bars/restaurants de Pian del Sole avec une belle vue sur les montagnes environnantes et Bardonecchia. L'itinéraire part de Campo Smith et monte immédiatement à travers une dense forêt de conifères jusqu'à atteindre le plateau ensoleillé de Pian del Sole. En fonction des conditions d'enneigement, certains tronçons du parcours assez raides peuvent rendre la randonnée plus ou moins difficile.

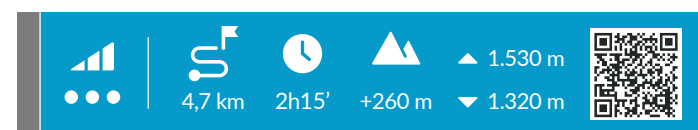


12 SENTIERO WALTER BONATTI - GIRO BASSO DELLA RHO

Suggestiva escursione nella bassa Valle della Rho in un bosco attrezzato con pannelli in legno che rievocano le frasi più celebri dell'illustre alpinista Walter Bonatti. L'itinerario parte dal Borgo Vecchio e sale lungo una strada a tornanti per poi inoltrarsi in un fitto bosco e scendere lungo un sentiero ripido fino ad un suggestivo ponticello sul Rio della Rho. La discesa prosegue lungo il torrente del fondovalle. Alcuni tratti del percorso piuttosto ripidi o ghiacciati possono rendere l'escursione impegnativa.

Suggestive excursion in the lower Valle della Rho in a forest equipped with wooden panels recalling the most famous phrases of the illustrious mountaineer Walter Bonatti. The itinerary starts from Borgo Vecchio and go up along a road to hairpin to then enter a thick forest and descend along a steep path to a suggestive little bridge over the Rio della Rho. The descent continues along the torrent of the valley floor. Some rather steep or icy stretches of the route can make the excursion challenging.

Suggestive randonnée dans la basse Valle della Rho, dans une forêt équipée de panneaux en bois rappelant les phrases les plus célèbres de l'illustre alpiniste Walter Bonatti. L'itinéraire part de Borgo Vecchio et monte le long d'une route avec quelques virages pour entrer ensuite dans une dense forêt et descendre par un sentier escarpé jusqu'à un charmant pont sur le Rio della Rho. La descente continue le long du torrent du fond de la vallée. Certains tronçons assez raides ou glacés du parcours peuvent rendre la randonnée difficile.

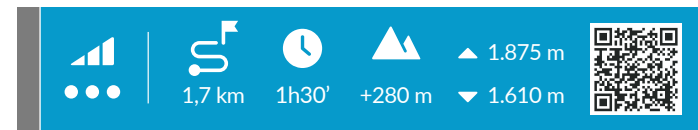


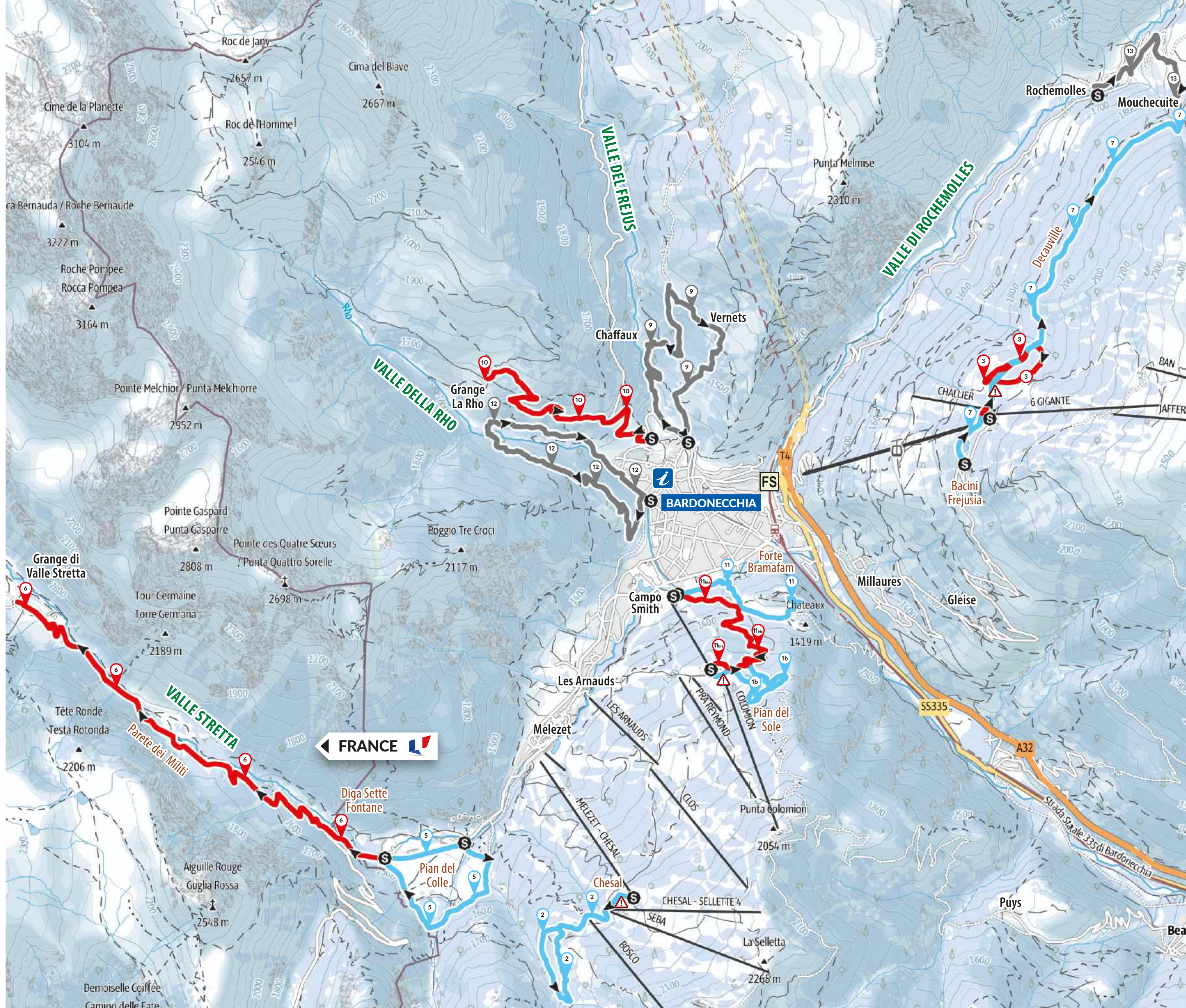
13 ROCHEMOLLES - MOUCHECUIE - MADONNA DELLA NEVE

Piacevole escursione che si snoda in un'alternanza di bosco e prati fino a raggiungere le caratteristiche baite di Mouchecuite e la graziosa Cappella Madonna della Neve. L'itinerario parte dalla frazione di Rochemolles e si sviluppa lungo un sentiero, in alcuni tratti abbastanza ripido, che taglia la strada a tornanti fino a raggiungere le assolate baite di Mouchecuite, dove la vista si apre e si può godere di un bel panorama sulle montagne e sulla valle di Rochemolles. Infine si raggiunge la bella Cappella Madonna della Neve. A seconda delle condizioni della neve l'escursione può risultare più o meno impegnativa.

Pleasant excursions that winds through an alternation of woods and meadows until reaching the characteristic huts of Mouchecuite and the pretty Cappella Madonna della Neve. The itinerary starts from the hamlet of Rochemolles and runs along a path, quite steep in some stretches, that cuts the road in hairpin bends until reaching the sunny huts of Mouchecuite, where the view opens up and you can enjoy a beautiful panorama of the mountains and the valley of Rochemolles. Finally you reach the cute Cappella Madonna della Neve. Depending on the snow conditions, the excursion can be more or less challenging.

Agréable randonnée qui se déroule à travers une alternance de bois et de prairies jusqu'à atteindre les caractéristiques chalets de Mouchecuite et la jolie Cappella Madonna della Neve. L'itinéraire part du hameau de Rochemolles et se déroule le long d'un sentier, en certains tronçons assez raides, qui coupe les virages de la route jusqu'à atteindre les chalets ensoleillés de Mouchecuite, où la vue s'ouvre et offre un beau panorama sur les montagnes et la vallée de Rochemolles. Enfin on arrive à la charmante Cappella Madonna della Neve. En fonction des conditions d'enneigement, la randonnée peut être plus ou moins exigeante.





SULLA NEVE IN SICUREZZA

Prima di partire:

- consulta i bollettini meteo e valanghe di ARPA Piemonte, www.arpa.piemonte.it/bollettini. In caso di marcato pericolo valanghe è sconsigliato intraprendere qualsiasi escursione;
- attrezzati di un kit di autosoccorso: ARTVA, pala e sonda come richiesto da Art. 26, Comma 2, D. Lgs. 40/21;
- scegli gli itinerari da percorrere in base alle tue capacità tecniche e fisiche e alla tua attrezzatura;
- rivolgiti a Guide Alpine, Accompagnatori Naturalistici, Scuole Sci o informati presso gli Uffici del Turismo;
- non intraprendere l'escursione da solo, in caso comunica a una persona di fiducia l'itinerario che intendi percorrere.

Ricorda che:

- i sentieri indicati vengono battuti esclusivamente dal passaggio delle persone a piedi: non è previsto un servizio di manutenzione e battitura meccanica, giornaliera o periodica;
- i tempi di percorrenza sono indicativi e possono variare a seconda delle condizioni ambientali, del manto nevoso e delle proprie capacità.

Durante l'escursione:

- indossa abbigliamento e calzature adeguati all'ambiente montano invernale e porta con te tutti i dispositivi e le attrezzature necessarie alla tua escursione in sicurezza;
- porta sempre con te acqua, crema solare, cappellino, occhiali da sole protettivi;
- non uscire dal tracciato: segui sempre i percorsi indicati per non perdere l'orientamento e per non correre il rischio di incidenti;
- non disturbare la fauna selvatica e tieni sempre il tuo cane al guinzaglio;
- non gettare rifiuti e mozziconi di sigaretta nell'ambiente ma portali con te.

L'UTENTE TRANSITA LUNGO I PERCORSI A PROPRIO RISCHIO E PERICOLO. SI DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ PER EVENTUALI INCIDENTI CHE POTREBBERO VERIFICARSI NEL PERCORRERE GLI ITINERARI.

SAFETY RULES ON THE SNOW

Before leaving:

- consult ARPA Piemonte weather and avalanche forecast www.arpa.piemonte.it/bollettini. In case of high-level avalanche danger, do not undertake any excursion;
- equip yourself with an avalanche rescue kit: ARTVA, shovel and probe as required by Art. 26, Paragraph 2, Legislative Decree 40/21;
- choose itineraries according to your technical and physical abilities and your equipment;
- contact Alpine Guides, Nature Guides, Ski Schools or inquire at Tourist Offices if you have any question;
- do not undertake the hike alone; if you do, inform a trusted person of the route you are going to take.

Remember:

- the indicated paths are only groomed by people on foot: no mechanical, daily or periodic maintenance and grooming devices are provided;
- walking times are approximate and may vary depending on environmental conditions, snowpack and one's own abilities.

During the excursion:

- wear warm clothing and footwear suitable for the winter mountain environment and bring with you all the necessary devices and equipment for your safe excursion;
- always bring with you water, sunscreen, hat, UV protection sunglasses;
- do not stray off the track: always follow the path in order not to lose your direction and run the risk of accidents;
- do not disturb wildlife and always keep your dog on a leash;
- do not throw litter and cigarette butts into the environment but take them with you.

THE USER GOES ON THE PATH AT HIS/HER OWN RISK. NO LIABILITY IS ACCEPTED FOR ANY ACCIDENTS THAT MAY OCCUR WHEN WALKING ALONG THE ROUTES.

REGLES DE SECURITE SUR LA NEIGE

Avant de partir :

- consultez les bulletins météorologiques et d'avalanches d'ARPA Piemonte, www.arpa.piemonte.it/bollettini. En cas de danger d'avalanche marqué, il est contre-indiqué d'entreprendre toute excursion ;
- équipez-vous d'une kit d'avalanche : ARTVA, pelle et sonde, conformément à l'article 26, paragraphe 2, du décret législatif italien 40/21 ;
- choisissez des itinéraires en fonction de vos capacités techniques et physiques et de votre équipement ;
- contactez les Guides Alpains, les Guides Nature, les Ecoles de ski ou renseignez-vous auprès des Offices de Tourisme ;
- intéz pas la randonnée en solitaire ; si vous décidez de l'intenter quand même, il faut informer une personne de votre confiance de l'itinéraire que vous avez l'intention de parcourir.

N'oubliez pas que :

- les chemins indiqués ne sont battus que par des personnes à pied : aucun service, quotidien ou périodique, d'entretien et de battage mécanique n'est assuré ;
- les temps de marche sont approximatifs et peuvent varier en fonction des conditions environnementales, de l'accumulation de neige et des capacités de toute personne.

Pendant la randonnée :

- portez des vêtements et des chaussures adaptés à l'environnement de la montagne hivernale et emportez tous les dispositifs et les équipements nécessaires pour que votre excursion se déroule en toute sécurité ;
- emportez toujours de l'eau, la crème solaire, un chapeau et des lunettes de soleil ;
- ne vous éloignez pas de la piste : suivez toujours les itinéraires indiqués pour ne pas perdre vos repères et courir le risque d'accidents ;
- ne dérangez pas les animaux sauvages et gardez toujours votre chien en laisse ;
- évitez le rejet de déchets détritiques et de mégots de cigarettes dans l'environnement, ou plutôt emmenez-les avec vous.

L'UTILISATEUR EMPRUNTE LES ITINERAIRES A SES PROPRES RISQUES. AUCUNE RESPONSABILITE N'EST ACCETEE POUR LES ACCIDENTS QUI POURRAIENT SURVENIR AU COURS DES ITINERAIRES.

LEGENDA
LEGEND
LEGENDE

Facile / Easy / Facile
Medio / Medium / Moyen
Difficile / Difficult / Difficile

Punto di partenza / Starting point / Point de depart
Attraversamento piste / Ski Slopes crossing / Traversée des pistes de ski

SCALA EUROPEA DEL PERICOLO VALANGHE / EUROPEAN AVALANCHE DANGER SCALE / ECHELLE EUROPEENNE DE DANGER D'AVALANCHE

con raccomandazioni / with recommendations / avec recommandations

GRADO DEL PERICOLO / DANGER LEVEL / DEGRE DE DANGER

5	Molto forte / Very high / Très fort	4	Forte / High / Fort	3	Marcato / Considerable / Marqué	2	Moderato / Moderate / Limité	1	Debole / Low / Faible
---	-------------------------------------	---	---------------------	---	---------------------------------	---	------------------------------	---	-----------------------

Consulta qui il bollettino valanghe ARPA Piemonte aggiornato
Check here for the latest ARPA Piemonte Avalanche Bulletin
Consultez ici le dernier Bulletin d'avalanche de l'ARPA Piemonte

IN CASO DI EMERGENZA, CHIAMA IL 112 / IN THE EVENT OF AN EMERGENCY CALL 112 / EN CAS D'URGENCE APPELER LE 112
indicando con calma e precisione / indicating calmly and precisely
en indiquant calmement et de façon précise :

- chi sei / who you are / votre identité
- cosa è successo / what happened / ce qui s'est passé
- luogo dell'incidente / place of the accident / le lieu de l'accident
- se sei dotato di un dispositivo ARTVA o Recco / if you are equipped with an ARTVA or Recco device / si vous êtes équipé d'un dispositif ARTVA ou Recco
- quando è successo / when it happened / quand ça s'est passé
- quante persone sono state coinvolte e la presenza di eventuali soccorritori / how many people were involved and the presence of any possible rescuers
- comblen de personnes sont impliquées et la présence de secouristes éventuels
- indicazioni sulla morfologia del luogo e sulle condizioni meteo (utili per l'eliosoccorso) / information regarding the morphology of the area and the weather conditions (useful for helicopter rescue) / des précisions sur la morphologie du lieu et les conditions météo (utiles pour l'Hel Secours).